

## **АННОТАЦИЯ**

дисциплины Б1.Б.1 «Иностранный язык»

**Объем трудоемкости:** 3 зачетных единицы (для ОФО 108 часа, из них – 24 часов аудиторных, 57 часов – самостоятельной работы; 27 часов – подготовка к экзамену; для ЗФО: 108 часа, из них – 24 часов аудиторных, 57 часов – самостоятельной работы; 27 часов – подготовка к экзамену)

### **Цель дисциплины:**

Целью дисциплины «Иностранный язык» является формирование компетенций, необходимых для практического владения языком, который позволяет использовать его в научной работе.

Практическое владение иностранным языком в рамках данного курса предполагает наличие таких умений в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность: свободно читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой аспиранта, вести беседу по специальности.

### **Задачи дисциплины:**

- совершенствование и развитие полученных в высшей школе языковых знаний, навыков и умений по всем видам речевой деятельности;
- совершенствование и развитие языковых знаний, навыков и умений по всем видам речевой деятельности, полученных в результате освоения дисциплины «Иностранный язык в специальности»;
- подготовка аспирантов к сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку, который является значимым компонентом аттестации научного работника и обязателен для присуждения ученой степени кандидата наук.

### **Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.**

Дисциплина «Иностранный язык» является частью общенаучного цикла дисциплин подготовки аспирантов по научным направлениям:

- 04.06.01 Математика и механика
- 03.06.01 Физика и астрономия
- 04.06.01 Химические науки
- 06.06.01 Биологические науки
- 27.06.01 Управление в технических системах
- 09.06.10 Информатика и вычислительная техника
- 05.06.01 Наука о земле

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Для успешного освоения дисциплины «Иностранный язык» аспирант должен освоить материал предшествующей дисциплины «Иностранный язык в специальности».

Знания, полученные при изучении дисциплины «Иностранный язык» могут быть использованы при выполнении научно-исследовательской работы, а также при сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку

### **Требования к уровню освоения дисциплины**

Изучение данной дисциплины направлено на формирование следующих компетенций УК-3, УК-4, ОПК-1

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	УК-3	Готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах <b>Шифр: 3 (УК-3)-1</b> , в том числе, знать:  правила и особенности коммуникации в ситуациях межкультурного общения и совместной научной и научно-образовательной деятельности <b>Шифр: 3 (УК-3)-2</b>	следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач <b>Шифр: У (УК-3) -1, в том числе:</b> корректно излагать свою точку зрения на научную (научно-образовательную) проблему, связанную с профессиональной деятельностью; полноценно участвовать в проводящихся на иностранном языке дискуссиях, круглых столах, семинарах. <b>Шифр: У (УК-3) -1</b>	технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на иностранном языке <b>Шифр: В (УК-3)-2, в том числе:</b> навыком ведения дискуссии на иностранном языке и общения на профессиональные темы <b>Шифр: В (УК-3)-1.</b>
2.	УК-4	Готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на	методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	следовать основным нормам общения, принятым в научном сообществе, на	навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках  <b>Шифр: В (УК-4) -1;</b>

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
		государственном и иностранном языках	<p><b>Шифр: З (УК-4) -1, в том числе:</b>  межкультурные особенности ведения научной деятельности;</p> <p>стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках</p> <p><b>Шифр: З (УК-4) -2, в том числе:</b>  правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения</p>	<p>государственном и иностранном языках</p> <p><b>Шифр: У (УК-4) -1, в том числе:</b>  читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде реферата, аннотации, сообщения, презентации; излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке <b>Шифр: У (УК-4) -1</b></p>	<p>навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках</p> <p><b>Шифр: В (УК-4) -2;</b>  различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках</p> <p><b>Шифр: В (УК-4) -3</b>  основной терминологией в соответствующей отрасли знаний;  навыком обработки большого объема информации на иностранном языке с целью подготовки реферата; диссертационного исследования</p>

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
3.	ОПК-1	Способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	-	-	навыками поиска (в том числе с использованием информационных систем и баз данных) и критического анализа информации по тематике проводимых исследований <b>Шифр: В (ОПК-1) – 1</b>

### Основные разделы дисциплины (очная форма обучения):

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
	Чтение и перевод текстов по специальности	18			6	12
	Письмо. Создание вторичных научных текстов	14			4	10
	Говорение. Деловая коммуникация	11			4	7
	Составление аннотаций по прочитанным текстам по специальности	14			4	10
	Составление словаря-минимума по специальности	12			2	10
	Презентация на иностранном языке темы диссертации	12			4	8
	<i>Итого по дисциплине:</i>				24	57

### Основные разделы дисциплины (заочная форма обучения):

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
	Чтение и перевод текстов по специальности	18			6	12
	Письмо. Создание вторичных научных текстов	14			4	10
	Говорение. Деловая коммуникация	11			4	7
	Составление аннотаций по прочитанным текстам по специальности	14			4	10
	Составление словаря-минимума по специальности	12			2	10
	Презентация на иностранном языке темы диссертации	12			4	8
	<i>Итого по дисциплине:</i>				24	57

#### Форма итогового контроля по дисциплине: экзамен

##### Основная литература:

1. Гарагуля С.И. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени – Москва: Изд-во Гуманитарный издательский центр Владос, 2015.  
[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=429572](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=429572)
2. Яшина Н.К. Практикум по переводу с английского языка на русский Учебное пособие 3-е издание, стереотипное Москва Издательство «ФЛИНТА» 2013 1. - <https://e.lanbook.com/reader/book/44189/#1>